



国际化 语境下的大学英语教学改革

范祥涛

南京航空航天大学外国语学院

Email fanxiangtao@163.com

Mobile 18952018650



目录

- × 1、引言
- × 2、高等教育国际化的内涵
- × 3、国内高等教育国际化中的问题
- × 4、大学英语教学改革
- × 5、结语



1、引言

- | | | | |
|-------|------|------|------|
| × 国际化 | 英语人才 | 12 | 2011 |
| × 国际化 | 外语人才 | 49 | 2002 |
| × 国际化 | 大学英语 | 114 | 2005 |
| × 国际化 | 高等教育 | 1740 | 1987 |





- ✘ Shaydorova, Gunsyma. *Rationales for the internationalization of higher education: the case of Russia.*

Tampere (**Finland**): University of Tampere. 2014: 1.

Although universities have developed international activity since the Middle Ages, the 1980 - 90s witnessed a new wave of interest to issues of internationalization in higher education. Over the past three decades, the number of students enrolled outside their country of citizenship has risen dramatically, from 0.8 million worldwide in 1975 to 4.1 million in 2010, more than a fivefold increase (OECD, 2011; OECD, 2012).





✘ Shaydorova 2014: 7

internationalisation. As Teichler and Kehm pointed out, 'the general state of research is characterised by an increase of theoretically and methodologically ambitious studies without a dominant disciplinary, conceptual, or methodological "home" (Teichler and Kehm, 2007, p.260).

The term internationalization can be characterized as vague, overused and sometimes misused. In the context of education, the term internationalisation became popular at the end of the 1980s. It





- ✘ 国际化
- ◆ 概念界定不清
- ◆ 内涵外延不确定
- ◆ 研究边界模糊
- ◆ 有时滥用





In the mid of 1990s, Knight introduced an organizational approach to show that internationalization was a process that needed to be integrated at the institutional level. Internationalization was defined as the “process of integrating an international and intercultural dimension into the teaching, research and service functions of the institution” (Knight, 1994, p. 7). This definition gained popularity and became widely recognized.



2、高等教育国际化的内涵

- × 研究主题
- × 全球化语境下的国际化战略 (Stromquist, 2007; Maringe & Foskett, 2010)
- × 高等教育国际化的课程设置 (Huang, 2006)
- × 大学教育国际化与国家软实力的关系 (Trilokekar, 2010)
- × 高等教育国际化的战略模式 (Zhu et al., 2011)
- × 大学的国际竞争力 (Hammond, 2016)





- × **高等教育国际化的内涵丰富**（范祥涛，2015：3）
- × 师生流动性
- × 海外招生
- × 课程国际化
- × 国际竞争力
- × **学生的国际化素质：**
- × 对全球化环境的适应能力
- × 跨文化交流能力
- × 国际意识
- × 全球视野等





- ✘ **高等教育国际化** (Maringe, 2012) 。
 - ✘ 外来留学生
 - ✘ 师生流动比例
 - ✘ 合作办学 (双学历教育、海外分校)
 - ✘ 合作研究
 - ✘ 教学合作
-
- ✘ 国外高校也采取本土国际化和海外国际化两种主要形式





- ✘ <https://en.wikipedia.org/>
- ✘ The main components of internationalization of higher education are **global competition for talents**, **recruitment of international students**, development of international **branch campuses**, **students**, **staff and scholars exchange programs**, **internationalization of the curriculum**, and **research and education partnerships between institutions regionally and internationally.**





- ✘ <https://en.wikipedia.org/>
- ✘ Internationalization of higher education has been **criticized** to be the process of **international competition** for **recruitment** of more foreign students from privileged countries in order to **generate revenue, secure national profile, and build international reputation.**





✦ 袁利平. 关于教育国际化的真实**内涵**及其现实检视. 凤凰网, 2011-12-23.

- ◆ 国际化：指意图超越国家界限的各种活动
- ◆ 国际化的两个核心特质：
 - 国际化是**国家间**的活动(或过程)
 - **双向度**的交流活动(或过程)，即“引进”和“输出”的双向过程。





- ✘ 教育国际化**具体活动**：课程改革、人员国际交流、技术援助、合作研究。
- ✘ 教育国际化**培养对象**：培养学生、教师和其他雇员的新技能、态度和知识。
- ✘ 教育国际化**实现目标**：高等院校形成国际性的精神气质与文化氛围。





- ✘ 《教育大辞典》：
- ✘ 教育国际化是“第二次世界大战后国际间相互交流、研讨、协作，解决教育上共同问题的发展趋势”。





- ◆ 社科院社科文献出版社出版、中国与全球化智库（CCG）编撰的国际人才蓝皮书《中国留学发展报告（2014）》（2012）

□ 国际化外语人才

- ◆ 具备国际视野
- ◆ 通晓国际规则
- ◆ 能够参与国际事务和竞争
- 国际交流能力（语言能力）
- 跨文化能力
- 中国文化传播能力





- ◆ 国际化水平越高的大学，往往对地区经济发展贡献更大、就业面更宽，更能吸引外籍教师和留学生 (Maringe & Gibbs, 2009)



□ 国内高校国际化主要形式

- ◆ 学生出国学位学习
- ◆ 交流交换学分学习
- ◆ 学生短期游学
- ◆ 中外合作办学项目
- ◆ 聘请外教开设国际课程
- ◆ 举办合作分校
- ◆ 招收来华留学生
- ◆ 建设孔子学院、孔子学堂





□ 国际化外语人才的能力和素质

- ◆ 具备国际视野
- ◆ 通晓国际规则
- ◆ 能够参与国际事务和竞争
- ◆ 国际交流能力
- ◆ 跨文化能力
- ◆ 中国文化传播能力



3、国内高等教育国际化中的问题

◆ 知网 高等教育国际化/问题 74

□ 2016年底

- ◆ 来华留学生总数超过44.2万，中国成为世界第三大留学目标国家
- ◆ 在134个国家建成500多所孔子学院和1000个孔子学堂，学生数量近200万





◆ 来华留学生

- 招生困难
- 生源质量良莠不齐
- 管理难度较大
- 国别结构不合理
- 影响国家文化安全（文化特质的保持与延续）
- 留学生学历认证





◆ 出国留学

- 语言障碍
- 大学生口语能力
- 专业英语能力
- 学生学历和资质国际认证
- 国际合作的单向性
- 双向交流合作的条件建设
- 保护学生利益
- 学生学历认证





◆ 中外合作办学

- 合作办学教育主权
- 国际资质认证（孔子学院）
- 教育法律纠纷
- 优质资源引进困境
- 外方课程引进困难
- 外籍教师聘用障碍
- 开设国际课程



4、大学英语教学改革

□ 4.1 大学英语教学国际化

- ◆ 国际化内涵
- ◆ 素质能力目标
- ◆ 课程建设着力方向
- ◆ 课程国际化特征
- ◆ 课程国际化





◆ 大学英语教学国际化素质能力目标

- 跨语言交流能力
- 跨文化交流能力
- 国际意识、全球视野
- 全球化环境的适应能力
- 可持续发展能力（自主学习、终身学习）
- 中国文化传播能力
- 创新能力
- 道德人格养成





◆ 大学英语国际化内涵

- 课程国际化（特征、目标、设置、内容）
- 教师转型发展（教育观念、知识结构）
- “互联网+”时代的混合式教学
- 教学模式改革
- 教学资源建设





□ 大学英语教学课程建设着力方向

- ◆ 课程完整性（基础课程+选修课程）
- ◆ 学生个性化发展：开发选修课
- ◆ 课程内容时代性
- ◆ 引进优质国际课程（外籍教师，充实国际元素）





■ 课程国际化特征

- **全面性**：知识与技能、过程与方法、情感态度、价值观
- **选择性**：更多选修课程
- **时代性**：最新科学文化成就、时代性、先进性
- **兼容性**：国际化课程体系中外兼容并蓄、引进资源本土化
- **内化性**：优质资源内化到本土体系





✘ 课程国际化

- 目标：国际化视野（从业能力与社会适应能力）、可持续发展、国际合作与竞争
- 设置：国际化课程课程体系
- 内容：语言教学与专业知识教学相结合（CBI, Content-Based Instruction）





□ 教师转型发展

- ◆ 树立终身学习的意识
- ◆ 提升教师自身的综合素质
- ◆ 注重英语语言与专业知识相结合
- ◆ 构建合理科学的教育模式





- 4.2 改革教学模式，增强学生自主学习能力
- “老师讲课、学生听课”
- 教学模式改革研究始于20世纪80年代





- “互联网+”时代的教学模式：课堂、网络
- 教师更新教学观念：传授知识
- 学生独立学习意识
- 精心设计课堂教学环节
- 建设自主学习监控机制
- 完善学习评价体系





- 4.3 建设学习平台和资源，完善学生个性化学习条件
- **平台主要功能**：存储教学资源、记录学习过程、师生交互空间、教师作业布置、学生作业存储与批改、学生口语练习录音录像、自动生成课程评价结果、存储教学研究数据。





➤ 教学资源

➤ 课程导学视频

➤ 教学视频

➤ 课程教学PPT

➤ 课程随机选题自动评分测试题库

➤ 多模态辅导资料（阅读材料、听说视频、补充练习）





- ▶ 《美国国家教育技术计划2017》：个性化学习指根据学习者需要，优化学习进度和教学方法；学习目的、学习方法、学习内容及其顺序，均可以根据学习者的需要而变化。另外，学习活动对学习而言有显著意义和密切相关，学习活动为兴趣驱动，而且经常是主动进行的。





- ✘ 4.4 完善课程体系，培养大学生文化传播
- ✘ 加强课程设置调研（外校、学生）
 - ①语言技能类：基础课程、国际测试课程
 - ②文化通识类：外国文化、中国文化
 - ③专门用途类：科技类、国际事务类





➤ 文化通识

- 《中国文化》、《中国概况》、《中国文化经典英译选读》、《中国文学典籍英译选读》、《中国当代文学英译选读》、《中国哲学经典英译选读》、《中国科技文化典籍英译选读》





- ✘ 4.5 大学外语教学模式与教学方法改革
- ✘ ① 教学模式改革（互联网+）
 - 混合式教学模式
 - 自主学习环境建设
 - 自主学习资源建设
 - 语言竞赛活动



- ②教学方法改革
- ◆ 教师满堂灌、独白式教学
- ◆ 精心设计教学环节
- ◆ 问答式
- ◆ 讨论式
- ◆ 研究性
- ◆ 思辨性





□ 4.5 强化学以致用，培养国际化语言能力

- 大学生外语应用能力培养：大学英语教育国际化基本内涵、教育国际化基本条件
- 语言测试：课程设置、测试实训、语言测试教学
- 英语专业技术术语：专业英语阅读文献库、英汉对照科技术语库



5、结语

- 人才培养国际化是大学英语教学的使命?
- 培养大学生跨语言、跨文化交流能力
- 大学英语教学改革：我们一直在路上
- 精心设计，逐步推进





谢谢！

欢迎批评指正！



